

## Gemeinderatssitzung vom 12. Januar 2026

---

### Kurzbericht

---

#### Tagesordnung

Präsenzen.....	3
Öffentliche Sitzung.....	3
<b>1. Mitteilungen des Schöffenrates .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Projekte und Kostenvoranschläge .....</b>	<b>3</b>
2.1) Neugestaltung der „Rue des Champs“ in Küntzig – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag .....	3
<b>3. Kommunale Raumplanung und Umwelt.....</b>	<b>3</b>
3.1) Vorschlag zur Umklassifizierung des CR110A ins kommunale Straßennetz.....	3
3.2) Kommunale Umweltschutzstrategie im Rahmen des Naturpakts - Gutheißen .....	3
<b>4. Bildungswesen .....</b>	<b>3</b>
4.1) Musikunterricht: Gutheißen der endgültigen Schulorganisation für das Schuljahr 2025/2026 .....	3
4.2) Grundschulunterricht: Zeitlich begrenzte Abänderung der Schulorganisation für den Zeitraum vom 26. zum 30. Januar 2026 .....	4
<b>5. Kommunale Finanzen.....</b>	<b>4</b>
5.1) Gewähren einer Kompensationszulage für das Jahr 2026.....	4
<b>6. Kommunale Verordnungen .....</b>	<b>4</b>
6.1) Zuschüsse für Privatpersonen für Maßnahmen zur Senkung des Energieverbrauchs und zur Förderung der Nutzung erneuerbarer Energien .....	4
6.2) Abänderung der allgemeinen Verkehrsverordnung der Gemeinde Käerjeng .....	4
6.3) Reglement für die Besetzung von Stellen für Lehr- und Erziehungspersonal .....	4
<b>7. Verträge und Konventionen .....</b>	<b>4</b>
7.1) Dachmietverträge mit der Firma SUDenergie für die Installation von Photovoltaikanlagen - Gutheißen.....	4
<b>8. Bestätigen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen .....</b>	<b>5</b>
8.1) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Oberkerschen, auf der Kreuzung der „Avenue de Luxembourg“ mit der „Rue Bommel“, aus Dringlichkeitsgründen am 12. Dezember 2025 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung .....	5
<b>9. Vereinsleben .....</b>	<b>5</b>
9.1) Statuten der Vereinigung „Kéinziger Fräschen“ - Kenntnisnahme .....	5
<b>10. Fragen und Antworten .....</b>	<b>5</b>
Nicht-öffentliche Sitzung .....	5
<b>11. Personalangelegenheiten .....</b>	<b>5</b>



## Präsenzen

Anwesend: Michel Wolter (CSV), Bürgermeister, Yves Cruchten (LSAP), Frank Pirrotte (CSV) und Mireille Duprel (LSAP), Schöffen; Danielle Schmit (CSV), Josée-Anne Siebenaler-Thill (déi gréng), Arsène Ruckert (LSAP), Christian Kirwel (CSV), Louis Philippe (CSV), Nathalie Demeyer-Scholler (CSV), Jil Feipel (LSAP), Jérôme Hautus (DP), Vincenzo Turcarelli (CSV) und Joseph Hames (ADR), Gemeinderäte; Jean-Marie Pandolfi, Gemeindesekretär.

Entschuldigt: Tom Ferber (CSV), Gemeinderat (Vollmacht zur Abstimmung an Frank Pirrotte)

Beginn der Sitzung: 8h15

Ort: Bâtiment 29 - Saal 100 im ersten Stockwerk

---

## Öffentliche Sitzung

### **1. Mitteilungen des Schöffensrates**

Bürgermeister Michel Wolter übermittelt seine besten Wünsche für das neue Jahr und stellt dem Gemeinderat zwei neue Mitarbeiter vor.

### **2. Projekte und Kostenvoranschläge**

#### **2.1) Neugestaltung der „Rue des Champs“ in Küntzig – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag**

Das Projekt wird vorgestellt von Herrn Matteo Caldarelli vom Planungsbüro Best. Die Straßenbauarbeiten beinhalten die Erneuerung der Wasserleitung und der Strom- und Postnetzleitungen sowie der Straßenbeleuchtung. Der Mischwasserkanal wird teilweise erneuert. Der Kostenvoranschlag beläuft sich auf 772.650 €.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### **3. Kommunale Raumplanung und Umwelt**

#### **3.1) Vorschlag zur Umklassifizierung des CR110A ins kommunale Straßennetz**

Bürgermeister Michel Wolter erläutert die Einzelheiten. Die endgültige Umklassifizierung der Straße zwischen Nieder- und Oberkerschen wird Bestandteil eines Gesetzes sein.

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### **3.2) Kommunale Umweltschutzstrategie im Rahmen des Naturpakts - Gutheißen**

Der Leiter des kommunalen Umweltamtes Gary Pleimling stellt die Strategie der Gemeinde Käerjeng vor.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### **4. Bildungswesen**

#### **4.1) Musikunterricht: Gutheißen der endgültigen Schulorganisation für das Schuljahr 2025/2026**

Der Direktionsbeauftragte der *Käerjenger Museksschoul* Steve Humbert stellt die endgültige Fassung der diesjährigen Schulorganisation in ihren Einzelheiten vor. Die Schülerzahl liegt in diesem Schuljahr bei 648.

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### 4.2) Grundsschulunterricht: Zeitlich begrenzte Abänderung der Schulorganisation für den Zeitraum vom 26. zum 30. Januar 2026

Die zeitlich begrenzte Abänderung betrifft die Organisation der diesjährigen „*Classe de neige*“.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## 5. Kommunale Finanzen

### 5.1) Gewähren einer Kompensationszulage für das Jahr 2026

Bürgermeister Wolter erklärt die Neuerungen der nationalen Gesetzgebung und den entsprechenden Vorschlag des Schöffenrates. Die Gemeinde gewährt weiterhin Zulagen in Höhe von 60% der staatlichen Teuerungszulage und 25% der staatlichen Energieprämie.

*Gutheißen bei 14 JA-Stimmen (CSV, LSAP, DP, ADR) gegen 1 NEIN-Stimme (déi gréng).*

## 6. Kommunale Verordnungen

### 6.1) Zuschüsse für Privatpersonen für Maßnahmen zur Senkung des Energieverbrauchs und zur Förderung der Nutzung erneuerbarer Energien

Die Abänderungen an der aktuellen Verordnung werden von Herrn Gary Pleimling erläutert.

*Gutheißen bei 14 JA-Stimmen (CSV, LSAP, DP, ADR) gegen 1 NEIN-Stimme (déi gréng).*

### 6.2) Abänderung der allgemeinen Verkehrsverordnung der Gemeinde Käerjeng

Die Abänderungen betreffen zwei neue Ampelanlagen, ein Parkverbot, die Streichung einer Kiss&Go-Zone beim Schulcampus „Op Acker“ und die Reduzierung der maximal erlaubten Geschwindigkeit in der nationalen Industriezone.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### 6.3) Reglement für die Besetzung von Stellen für Lehr- und Erziehungspersonal

Der Gemeindesekretär Jean-Marie Pandolfi erklärt die Einzelheiten. Das Reglement wurde nun auf die ErzieherInnen in den „*Précoce*“-Klassen ausgeweitet.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## 7. Verträge und Konventionen

### 7.1) Dachmietverträge mit der Firma SUDenergie für die Installation von Photovoltaikanlagen - Gutheißen

Die Gemeinde vermietet die Dächer der „Hall 8“ im Ort „Op Zaemer“, der Sporthalle in Linger und des Gebäudes des Küntziger Fußballfeldes. Die Miete wird aufgrund der maximalen Kapazität der Anlage errechnet.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## **8. Bestätigen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen**

- 8.1) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Oberkerschen, auf der Kreuzung der „Avenue de Luxembourg“ mit der „Rue Bommel“, aus Dringlichkeitsgründen am 12. Dezember 2025 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung

*Einstimmiges Gutheißen.*

## **9. Vereinsleben**

- 9.1) Statuten der Vereinigung „Kéinziger Fräschen“ - Kenntnisnahme

## **10. Fragen und Antworten**

### Nicht-öffentliche Sitzung

## **11. Personalangelegenheiten**

*Gemäß den Bestimmungen des Gemeindegesetzes wurde dieser Punkt unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.*

*Ende der Sitzung: 11:05 Uhr.*